

# **McKare VSR-22**

---

## **GEBRAUCHSANWEISUNG**



# INHALTSVERZEICHNIS

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Installation des Produkts durch und befolgen Sie die Installationsanweisungen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie dieses Handbuch nach der Installation der Person übergeben, die es verwendet.

Sicherheit	3
Produktmerkmale	5
Komponenten	6
Komponentenbeschreibung	7
Installationsanweisung des Sensors	8
WLAN-Verbindung	13
Fehlermeldungen	15
Produktspezifikationen	16
Produktgarantie	17
Service- & Rechtliche Hinweise	19

# SICHERHEIT



## Vorsicht

Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt und darf nicht zur Diagnose, Änderung von Medikamenten oder zur Vorbeugung von Krankheiten/Verletzungen verwendet



## Achtung

Vor der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes lesen Sie bitte die beiliegenden Sicherheitshinweise aufmerksam durch.



## Achtung

Die Verwendung eines falschen Steckernetzgeräts kann zu einem Defekt des Gerätes führen! Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzgerät.



## Achtung

- Das Produkt darf nicht im Freien verwendet werden.
- Das Produkt muss ordnungsgemäß entsorgt werden, da es elektronische Komponenten enthält.
- Führen Sie keine elektrisch leitenden oder brennbaren Materialien in das Gerät ein.
- Das Öffnen des Gehäuses ist in jedem Fall zu vermeiden und entbindet den Hersteller von der Garantie.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Lagern oder installieren Sie das Gerät nicht an Orten mit direkter und intensiver Sonneneinstrahlung oder in unmittelbarer Nähe von Heizkörpern.

## SAFETY



### Vorsicht

- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Aufsätze und Zubehörteile.
- Legen Sie keine Handtücher oder andere Gegenstände auf das Gerät.
- Das Produkt arbeitet mit Radartechnologie und kann durch andere drahtlose Geräte beeinflusst werden.
- Die Datenübertragung erfordert ein stabiles WLAN-Netzwerk mit hoher Übertragungsrage.
- Während planmäßiger Wartungs- und Aktualisierungszeiten des Cloud-Servers kann der gewohnte Service



Dieses Symbol kennzeichnet nützliche Informationen

# PRODUKTMERKMALE

Dieses Produkt misst Vitalparameter mit einem Mikro-Doppler-Radar im 24-GHz-Band und erfasst Biosignale wie Herzschlag und Atmung in Echtzeit und ohne direkten Kontakt.



## **Herzfrequenz**

Berührungslose Messung der Herzfrequenz



## **Atemfrequenz**

Berührungslose Messung der Atemfrequenz



## **Bewegungsverhalten**

Informationen über Aktivitätszeiten



## **Anwesenheit / Abwesenheit**

Präsenzinformationen



## **Schlafüberwachung**

Informationen zu Schlafzeiten und -qualität



## **Vorsicht**

- Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt und darf nicht zur Diagnose, Änderung von Medikamenten oder zur Vorbeugung von Krankheiten/Verletzungen verwendet werden.
- McKare entbindet nicht von der Betreuungs- und Fürsorgepflicht.
- Lassen Sie Ihr Baby niemals unbeaufsichtigt oder allein zu Hause. Sorgen Sie stets für anwesende Aufsicht.

# KOMPONENTEN



**Radarsensor McKare VSR-22**



**Netzteil / AC-Adapter 100-240V**



**Montagehilfe 3 M  
(doppelseitiges Klebeband)**

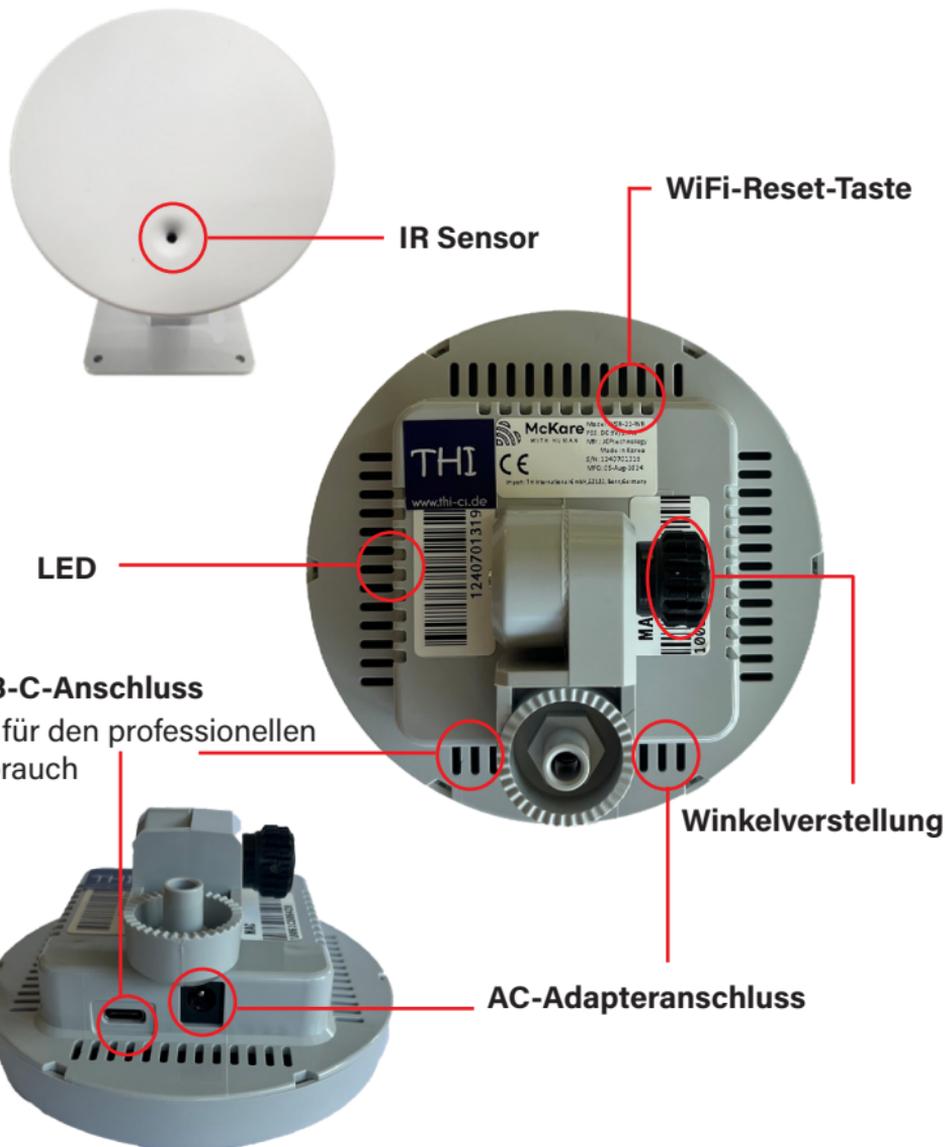


**Bedienungsanleitung**



**Optional:** Verlängerungskabel für die Stromversorgung des Sensors

# KOMPONENTENBESCHREIBUNG



# INSTALLATIONSANLEITUNG DES SENSORS

## Sensorpositionierung für Deckenmontage



**Der Abstand zwischen Sensor und Brustkorb sollte zwischen 1,5 m und 2 m liegen.**

Die Abstände sollten nicht kürzer oder länger als beschrieben sein, um möglichst genaue Vitalparameter zu erhalten.

Der Sensor sollte auf Höhe des Brustkorbes in normaler Liegeposition installiert werden.

Der IR-Sensor muss zum Kopf ausgerichtet werden (liegende Position).



### **Vorsicht**

Nur mit sicherer Schraubverbindung montieren.

# INSTALLATIONSANLEITUNG DES SENSORS

## Sensorpositionierung für Wandmontagetage



**Der Abstand zwischen Sensor und Brustkorb sollte zwischen 1,5 m und 2 m liegen.**

Die Abstände sollten nicht kürzer oder länger als beschrieben sein, um möglichst genaue Vitalparameter zu erhalten.

Der Sensor sollte am Kopfende des Bettes in normaler Liegeposition montiert werden.

Es wird angegeben, dass sich der IR-Sensor in der unteren Hälfte befinden soll.



### **Vorsicht**

Nur mit sicherer Schraubverbindung montieren.

# INSTALLATIONSANLEITUNG DES SENSORS

## Einstellen des Winkels des Radarsensors



Entriegeln Sie den Radarsensor, indem Sie den Knopf des Winkereinstellteils gegen den Uhrzeigersinn drehen.



Stellen Sie den Radarsensor auf den gewünschten vertikalen Winkel.



Drehen Sie den Knopf des Winkereinstellteils im Uhrzeigersinn, um den Radarsensor zu fixieren.



Der Winkelverstellbereich des Radarsensors beträgt 90° nach oben und unten. Der Winkel kann in 10° Schritten eingestellt werden.



Bei Bedarf können weitere 90° nach links und rechts eingestellt werden, indem die Winkelverstellschraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher eingestellt wird.

# INSTALLATIONSANLEITUNG DES SENSORS

## Befestigung des Sensors

Um ein Herunterfallen, und damit verbundene Verletzungsgefahr, zu vermeiden, soll die Montage immer mit einer Festen und dauerhaften Verfahren durchgeführt werden. Mit Schraubverbindung /-montage kann dies gewährleistet werden. Bitte achten Sie auf den Untergrund, auf der die Montage durchgeführt wird. Benutzen Sie die geeigneten Dübel je nach Untergrund (z.B. Hohlraumdübel bei Rigipswand).



Setzen Sie die Sensorhalterung auf die Montagefläche und befestigen Sie diese, indem Sie die Befestigungsschraube in das Schraubenloch drehen.

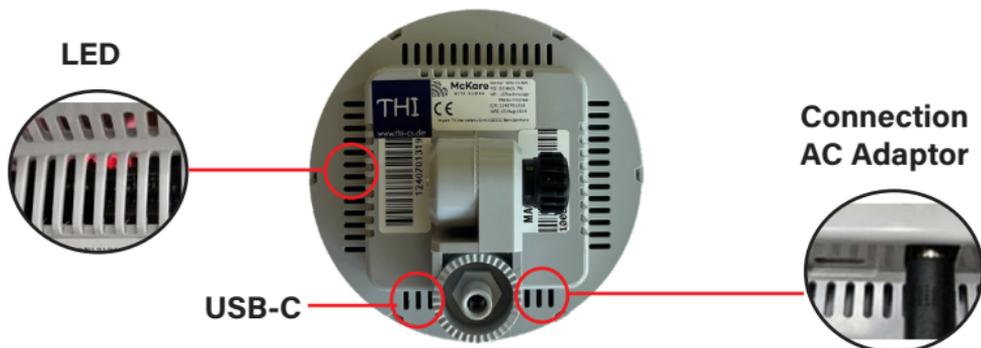


### Achtung

Das mitgeführte Doppelklebeband soll nur zur Montagehilfe dienen und ersetzt nicht die Befestigung durch z.B. Schrauben.

# INSTALLATIONSANLEITUNG DES SENSORS

## Power connection of the AC adapter



1. Schließen Sie den Netzanschluss des Geräts mit dem mitgelieferten Steckernetzgerät an eine Steckdose an.
2. Nach einigen Sekunden blinken die blaue und die rote LED abwechselnd und erlöschen dann. Die rote LED leuchtet dann dauerhaft auf.



Das Produkt schaltet sich automatisch ein, wenn es an den Adapter angeschlossen wird, und schaltet sich aus, wenn der Adapter getrennt wird.



### Vorsicht

Verwenden Sie nicht den USB-C-Anschluss auf der linken Seite des Adapteranschlusses, sonst kann es zu einer Fehlfunktion kommen. Dies ist ausschließlich ein Terminal

## WLAN-VERBINDUNG

Die Daten-Kommunikation funktioniert nur in einem stabilen WiFi-Netzwerk im 2,4-GHz Bereich.

Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des WLAN-Router bevor sie mit der Verbindung beginnen. Um den allgemeinen Sicherheitsstandard im WiFi Netzwerk zu gewährleisten, verwenden Sie bitte einen Router mit WPA2PSK & AES Verschlüsselung.



### Achtung

Bitte kein öffentliches W-LAN Netz benutzen.

### WiFi Setting

Gehen Sie wie folgt vor, um die WiFi-Verbindung einzurichten.



1. Nehmen Sie den Kunststoffdraht, der die Leitung des AC Adapters bündelt und drücken Sie, während die rote LED leuchtet, die WiFi-Einstelltaste auf der Oberseite des Sensors.

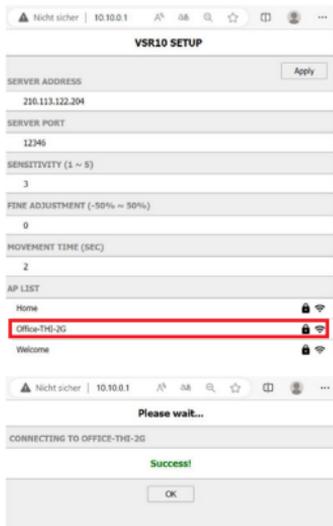
Nun leuchtet die blaue LED auf; anschließend blinken die rote LED und die blaue LED abwechselnd. Die Verbindung ist hergestellt, wenn die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.



2. Wählen Sie VSR22-WR auf dem WiFi-Suchbildschirm Ihres Laptops oder Mobilgeräts. Wenn ein Passwort angefordert ist, geben Sie bitte die Ziffern 12341234 ein.

# WLAN-VERBINDUNG

## WiFi Setting



**VSR10 SETUP**

SERVER ADDRESS

SERVER PORT

SENSITIVITY (1 ~ 9)

FINE ADJUSTMENT (-50% ~ 50%)

MOVEMENT TIME (SEC)

AP LIST

Home	🔒	📶
Office-THI-2G	🔒	📶
Welcome	🔒	📶

**Please wait...**

CONNECTING TO OFFICE-THI-2G

**Success!**

3. Wählen Sie VSR22-WR auf dem WiFi-Suchbildschirm Ihres Laptops oder Mobilgeräts. Wenn ein Passwort angefordert ist, geben Sie bitte die Ziffern 12341234 ein.
4. (AP LIST) Wählen Sie ein SSID aus, mit der die Verbindung hergestellt werden soll.
5. Geben Sie Ihr Netzwerk Passwort ein und warten Sie bis die Verbindung erfolgreich bestätigt ist. (Success!)
6. Klicken Sie auf OK, um den Vorgang abzuschließen.



Wenn Sie keine Verbindungsbestätigung erhalten, wiederholen Sie den Vorgang 2-6.



**VSR10 SETUP**

SERVER ADDRESS

SERVER PORT

SENSITIVITY (1 ~ 9)

FINE ADJUSTMENT (-50% ~ 50%)

MOVEMENT TIME (SEC)

AP LIST

Home	🔒	📶
Office-THI-2G	🔒	📶
Welcome	🔒	📶

7. Wenn Sie zum Fenster (VSR22 SETUP) zurückkehren, drücken Sie die Taste [Apply] und schließen Sie die Einrichtung ab. Die rote LED leuchtet, die blaue LED und die rote LED blinken abwechselnd, dann erlöschen alle LEDs.
8. Nachdem Sie die WiFi-Einrichtung abgeschlossen haben, Verbindet sich der Sensor automatisch mit dem Netzwerk ohne den gesamten Vorgang 1-7 zu wiederholen.



# PRODUKTSPEZIFIKATION

Kategorie	Spezifikation
Modellnummer	VSR22-WR
Radarfrequenz	24GHz (24.050 ~ 24.250GHz)
Messmethode	Mikro-Doppler-Verfahren
Messdistanz	1~5m (Herzfrequenz max. 2 m)
Messwinkel Radar	80°(H) x 34°(V)
Antenne	2 x 4 Patch-Antenne
IR-Messbereich	0 ~ 65°C
IR-Messwinkel	45°(H) x 45°(V)
IR-Genauigkeit	±2.5°C
Winkelverstellung	90° vertikal
WLAN	2.4GHz (802.11 b/g/n)
Stromversorgung	9V / 1A (adapter provided)
Verbrauch	300mA
Größe/Gewicht	105(W) x 90(D) x 130(H)mm/ 165g
Betriebstemperatur/-feuchte	Operating Temp. / Humidity 0 ~ 80°C / Max. 85%



# GARANTIE

Dieses Produkt wird durch einen strengen Qualitätskontroll- und Inspektionsprozess hergestellt.

Die Garantieleistungen für den Sensor beziehen sich auf dem im Garantiezertifikat angegebenen Inhalt. Die kostenlose Garantiezeit richtet sich nach dem Kaufdatum. Wenn das Kaufdatum nicht angegeben ist, beträgt die Garantiezeit 12 Monaten ab Herstellungsdatum. Ansprüche, die nicht in der Qualitätsgarantie beschrieben sind, werden für den Sensor in Übereinstimmung mit dem von der Fair-Trade Kommission angekündigten „Consumer Dispute Resolution Standards“ garantiert.

## **Zahlungspflichtige Leistungen:**

Wenn der Kunde eine Serviceanfrage stellt, können Reisekosten anfallen, unabhängig davon, ob das Produkt defekt ist oder nicht. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie einen Service von uns anfordern. Das gilt auch wenn die Garantiezeit abgelaufen ist oder innerhalb der Garantiezeit liegt, unterliegen die folgenden Fälle kostenpflichtigen Reparaturen.

1. In Fällen, in denen der Austausch von Teilen oder die Demontage des Produkts nicht erforderlich ist und das Problem gelöst werden kann, indem der Kunde die Bedienungsanleitung überprüft und die Produkteinstellungen selbstständig ändern kann.
2. Im Falle eines Produktausfalls oder einer Beschädigung durch äußere Stöße oder Überschwemmungen, ein Feuer, das von außerhalb des Produkts entzündet wurde, oder Wasserschäden von der Decke.
3. Im Falle eines Produktausfalls durch Herunterfallen oder starken Stößen.

# GARANTIE

5. Wenn ein Fehler bei Verwendung nicht mitgelieferten AC-Adapters auftritt.
6. Im Falle eines Ausfalls aufgrund von Installation, Bewegung, Ausbau usw. des Produkts durch eine andere Person als einen vom Unternehmen anerkannten Mitarbeiter oder Ingenieur.



Bitte fügen Sie die Rechnung für den Sensor bei. Bitte senden Sie den Sensor an den Vertriebspartner oder den Kunden Service.

Model No.	VSR22-WR
Seriennummer	
Kaufdatum	Tag, Monat, Jahr
Kunden Name	
Kunden Adresse	
Verkauft durch	

## **Kunden Service Deutschland:**

TH International GmbH  
Ettighofferstr. 78  
53123 Bonn

E-Mail: [support@thi-cs.de](mailto:support@thi-cs.de)

# SERVICE & RECHTLICHE

## Rechtlicher Hinweis

### Gewährleistung

Änderungen in dieser Veröffentlichung sind vorbehalten.

TH International GmbH (THI) gibt keinerlei Gewährleistung auf die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen. Die THI übernimmt keine Haftung für mittelbare, unmittelbare, Neben-, Folge- oder andere Schäden, die mit der Auslieferung, Bereitstellung oder Benutzung dieser Bedienungsanleitung im Zusammenhang stehen.

Copyright © TH International GmbH (THI)

Alle Rechte an den hier beinhalteten Daten - insbesondere Vervielfältigung und Weitergabe - sind THI vorbehalten.

Open Source Software in diesem Produkt:

Dieses Produkt enthält neben anderen Komponenten Open-Source-Software, die von Drittanbietern entwickelt wurde und unter einer Open-Source-Software-Lizenz lizenziert ist. Diese Open-Source-Software-Dateien unterliegen dem Copyright. Eine aktuelle Liste der in diesem Produkt enthaltenen:

Open-Source-Softwareprogramme und die Open-Source-Software-Lizenzen finden Sie unter <https://jcft.co.kr/support>

JCF Technology erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Grundanforderungen und andere relevante Vorgaben der Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Die EU-Konformitätserklärung kann in englischer Sprache hier heruntergeladen werden: <https://jcft.co.kr/support>

 **McKare**



**Importer, system provider, distributor:**

TH International GmbH (THI)  
Ettighofferstr. 78  
53123 Bonn

E-Mail: [support@thi-cs.de](mailto:support@thi-cs.de)



**HIGH-TECH MADE in KOREA**

